

St. Peter and St. Mary Church

115 Broadway • Haverstraw, New York 10927
Canons Regular of the Lateran | Canónigos Regulares de Letrán
Rectory 429-2196 • Religious Education Office 429-8824 | stpeterstmary.us



*Rev. Rumando Peralta, CRL, Pastor • Rev. Rafael Jimenez, CRL, Parochial Vicar
Deacon Jorge Estela • Deacon Paul Stolz • Deacon Eugene Hamilton (retired)
• Dir. of Religious Education, Mrs. Milagros Cobb*

RECTORY OFFICE

MONDAY – THURSDAY 9AM – 6PM

FRIDAY 9AM – 12PM

SATURDAY 9AM-12PM

SUNDAY MASS SCHEDULE

Saturdays (Vigil) at 5:00PM and 7:00 PM (Sp)

•Sundays at 8:30, 10:00 (Spanish), 11:30, 12:45 (Spanish), 5:00PM

HOLY DAYS Schedule to be published in Bulletin prior to Holy Days

WEEKDAYS

Monday - Friday 7:30 AM (English)

Tuesday 9:00 AM (Spanish) Adoration of Blessed Sacrament 9am –7:45pm

Monday, Wednesday, Thursday & Friday: 7:00 PM (Spanish)

Saturday 8am (English)

SACRAMENT OF RECONCILIATION *Saturdays: 3:45 to 4:45 PM and by appointment*

SACRAMENT OF BAPTISM *An instruction class for parents & the godparents is required.*

English—every 1st Tuesday at 7pm / Spanish—every 3rd Tuesday at 7pm

SACRAMENT OF MARRIAGE *Please arrange at least six months in advance*

RESURRECTION SUNDAY
APRIL 20, 2025

19-SATURDAY

8:00 –Bilingual Easter Vigil

20-SUNDAY– EASTER SUNDAY

8:30 -

10:00(Sp)

10:15 (Sp) - School Gym

11:30 -

12:45(Sp) -

All Easter Masses will be offered for our parish community and their intentions.

21-MONDAY

8:00am (bil) –Luis Alvarado

22-TUESDAY

9:00(Bil) - Eduardo Torres

23-WEDNESDAY

7:30– Georgina Cancel

7:00(Sp) - Francisco Fernandez

24-THURSDAY

7:30 -

7:00(Sp) - Juana Dominguez

25-FRIDAY

7:30 -

7:00pm(Sp) - Justo Ferreira

26-SATURDAY

8:00 -

5:00 - Anna Trulli

7:00(Sp) - Rosa Rieea & Jose Carchi

27-SUNDAY

8:30 - Martha Gonzalez

10:00(Sp) - Lourdes DePeña

11:30 - Josefina Peralta

12:45(Sp) - Maria Angelita Quinche

5:00 - Cesar Augustos Lopez

DOMINGO DE RESURRECCIÓN
20 de abril de 2025

Cristo, nuestro Cordero pascual, ha sido sacrificado; celebremos con alegría en el Señor.

Aleluya, aleluya

Christ, our paschal lamb, has been sacrificed; let us feast with joy in the Lord.

Alleluia, alleluia.

*Prayer
Requests*



Keep These Souls in Your Prayers

*As we come together in faith and community,
let us lift up those in need of our prayers.*

Gregorio Apolinar, Mary Babcock, Juliana Barclay; William Bare, Angel Beltran, Sharon Beauchamp, Marisol Berlin-Santana, Leyda Castillo, Brian Cruger, Madelyn Perez, Jeanette Debinski, William Dolph, Robert Gizzi, Christopher Grayhan, Peggy Konecni, Guillermo Guardia, Raymond Hahn, Dale O'Dell Joanna Intrieri, Eddie Kelly, Ana Laboriel, Antonina Leon, Ariane Linder, Francis Lopez, Terry Marcoux, Jeffrey Martinez, Deana Richter Larry Montroy, Arabella Moriarty, Linda Weiler, Jr. Hilario Pichardo, John Planz, John Quattrocchi, Ana Rodriguez, Shawndell Rodriguez, Robert Scandell, Jessica Torres, Josine Young, Virgen & Juan Torres, Arlin Vásquez, Eleodoro MiranoTrujillo, Margaret Marcoux, Deacon Gene Hamilton, Anna Truli, Francisco Reynoso, Narciso Peralta, Ana Taveras,

WELCOME TO ST. PETER'S PARISH

We invite those who are newly arrived to register as a member of our parish by filling out the form below. Please place it in the collection, or bring it to our rectory office.

NAME _____

TELEPHONE _____

ADDRESS _____

CITY _____ ZIPCODE _____

BIENVENIDOS A LA PARROQUIA SAN PEDRO

Invitamos a todos aquellos recién llegados a registrarse como miembros de nuestra parroquia, llenando este formulario Por favor depositelo en la colecta, o tráigalo a la oficina de la rectoría.

NOMBRE _____

TELEFONO _____

DIRECCION _____

CIUDAD _____ CODIGO POSTAL _____

PARISH NEWS

Resurrection Sunday

Today, we don't just remember an event—we celebrate a victory. The tomb is empty.

Death has been defeated. Hope is alive.

Jesus' Resurrection reminds us that even in our darkest moments, God is at work. What seemed like the end was only the beginning. The cross, once a symbol of suffering, is now a sign of triumph.

As we celebrate Easter, may we carry this truth with us: ***New life is always possible.***

No matter what we've been through, God can restore, redeem, and resurrect.

Let's live like people who believe in the power of the Resurrection—full of hope, joy, and unshakable faith.

He is risen indeed. Alleluia!

Divine Mercy Sunday – April 27

“Jesus, I trust in You.”

On this special Sunday following Easter, we celebrate the infinite mercy of God poured out through the Heart of Jesus. We are invited to reflect on the depth of God's love and the healing power of His forgiveness. Let us approach the Lord with trust, gratitude, and hope—knowing that no sin is greater than His mercy.

“The soul that trusts in My mercy is most fortunate, because I Myself take care of it.” Jesus to St. Faustina

There will be Exposition of the Blessed Sacrament at 3:00

Please join us in prayer at the Hour of Mercy.

Second Collection: My Gift for My Parish

This weekend, we will have a second collection
“My Gift for My Parish.”

Your generous offering directly supports the needs of our parish—helping us maintain our facilities, fund ministries, and continue serving our community with love and faith.

Thank you for your continued support and commitment to our parish family.

NOTICIAS PARROQUIALES

Domingo de Resurrección

Hoy no solo recordamos un evento, celebramos una victoria. El sepulcro está vacío. La muerte ha sido vencida. La esperanza está viva.

La Resurrección de Jesús nos recuerda que, incluso en nuestros momentos más oscuros, Dios está obrando.

Lo que parecía el final era solo el comienzo.

La cruz, antes símbolo de sufrimiento, ahora es signo de triunfo.

Al celebrar la Pascua, llevemos con nosotros esta verdad: ***La vida nueva siempre es posible.***

No importa lo que hayamos pasado, Dios puede restaurar, redimir y resucitar.

Vivamos como personas que creen en el poder de la Resurrección—llenos de esperanza, alegría y fe inquebrantable.

¡Verdaderamente ha resucitado! ¡Aleluya!

Domingo de la Divina Misericordia 27 de abril

“Jesús, en Ti confío.”

En este domingo especial después de la Pascua, celebramos la infinita misericordia de Dios derramada a través del Corazón de Jesús. Estamos invitados a reflexionar sobre la profundidad del amor de Dios y el poder sanador de Su perdón. Acerquémonos al Señor con confianza, gratitud y esperanza, sabiendo que ningún pecado es más grande que Su misericordia.

“El alma que confía en Mi misericordia es la más afortunada, porque Yo mismo la cuido.” Jesús a Santa Faustina

Habrará exposición del Santísimo a las 3:00 p.m.

Acompáñanos en oración a la Hora de la Misericordia

Segunda Colecta— Mi Regalo para Mi Parroquia

Su generosa ofrenda apoya directamente las necesidades de nuestra parroquia—ayudándonos a mantener nuestras instalaciones, financiar los ministerios y continuar sirviendo a nuestra comunidad con amor y fe.

Gracias por su continuo apoyo y compromiso con nuestra familia parroquial.



Because of your generosity,
we are very close to reaching our parish goal!
 Your gift, no matter the amount, helps fund vital programs across our archdiocese—supporting parishes, schools, seminarians, and those most in need.

GOAL	PLEDGE	PAID	NUMBER OF GIFTS
\$67,400	\$46,635	\$29,970	212

Let's finish strong, together!



¡Gracias a su generosidad,
estamos muy cerca de alcanzar nuestra meta parroquial!
 Su donativo, sin importar la cantidad, ayuda a financiar programas vitales en toda nuestra arquidiócesis—apoyando a las parroquias, escuelas, seminaristas y a los más necesitados.

META	PROMESA	PAGO	DONANTES
\$67,400	\$46,635	\$29,970	212

¡Terminemos con fuerza, juntos!

Many Congratulations and Heartfelt Thanks

Congratulations to the priests, deacons, and the Canons Regular of the Lateran who serve in our parish. We celebrate with you as you lead us through the most sacred and important moment of the liturgical year:

The Passion, Death, and Resurrection of our Lord Jesus Christ.

May the Risen Lord fill your hearts with peace, love, and joy.

A special thank you to everyone who collaborated so beautifully throughout this Holy Week and Lenten season—our lectors, choirs, Eucharistic ministers, altar servers, cleaning crew, ushers, and the decoration committee.

Every detail—from the readings and music, to the reverence at the altar, the cleanliness of our space, and the beauty of the decorations—was a reflection of your dedication and love for our parish.

Thank you for being an integral part of our parish family here at St. Peter St. Mary. We are truly blessed to journey together in faith and community.



Muchas Felicidades y Nuestro Más Sincero Agradecimiento

Felicitaciones a los sacerdotes, diáconos y a los Canónigos Regulares de Letrán que sirven en nuestra parroquia.

Celebramos con ustedes mientras nos guían a través de el momento más sagrado e importante del año litúrgico:

la Pasión, Muerte y Resurrección de nuestro Señor Jesucristo.

Que el Señor Resucitado llene sus corazones de paz, amor, alegría y bendiciones.

Un agradecimiento especial a todos los que colaboraron tan hermosamente durante esta Semana Santa y la temporada de Cuaresma—nuestros lectores, coros, ministros de la Eucaristía, monaguillos, equipo de limpieza, ujieres y el comité de decoración.

Cada detalle—desde las lecturas y la música, hasta la reverencia en el altar, la limpieza del templo y la belleza de las decoraciones—fue un reflejo de su dedicación y amor por nuestra parroquia.

Gracias por ser una parte integral de nuestra familia parroquial de San Pedro y Santa María. Estamos verdaderamente bendecidos de caminar juntos en la fe y en comunidad.

